MOTOSAPĂ SEMIPROFESIONALĂ ZIMBRU 6544 / ACC



CUPRINS

1. Introducere....4

2. Instrucțiuni de siguranță....5

2.1 Atenționări pe utilaj....5

2.2 Avertizări....7

3. Prezentare generală a utilajului....9

4. Date tehnice....10

5. Montajul....11

6. Alimentarea cu combustibil și ulei....16

6.1 Alimentarea cu ulei....16

6.2 Alimentarea cu combustibil....18

7. Verificări pre-operare....18

8. Perioada de rodaj....19

9. Punerea în funcțiune....19

10. Simptomatică probleme pornire....22

11. Întreținere....22

12. Ambalarea și depozitarea utilajului....23

12.1 Ambalarea....23

12.2 Depozitarea....24

13. Accesorii compatibile cu utilajul....25

14. Cuplarea accesoriilor....27

14.1 Cuplare plug 27
14.2 Cuplare dispozitiv de scos cartofi 28
14.3 Cuplare cultivator 29
14.4 Cuplare rariță reglabilă 30
14.5 Cuplare remorcă 31
14.6 Cuplare pompa de apă 32
14.7 Cuplare semanatoare pe 3 randuri TS3 33
14.8 Cuplare semănătoare precizie înalta PTS2 34
14.9 Cuplare lama de zăpadă 35
15. Cuplare suport reglaj adâncime si plug de Îngropat 36
15.1 Sistem de cosit CRT 37
16. Declarații de conformitate 38

1. INTRODUCERE

Stimate client!

Îți mulțumim pentru decizia de a cumpăra un produs RURIS și pentru încrederea acordată companiei noastre! RURIS este pe piață din anul 1993 și în tot acest timp a devenit un brand puternic, care și-a construit reputația prin respectarea promisiunilor, dar și prin investițiile continue menite să vină în ajutorul clienților cu soluții fiabile, eficiente și de calitate.
Suntem convinși că veți aprecia produsul nostru și vă veți bucura de performanțele sale timp îndelungat. RURIS nu oferă clienților săi doar utilaje, ci soluții complete. Un element important în relația cu clientul este consilierea atât înainte de vânzare, cât și post vânzare, clienții RURIS având la dispoziție o întreagă rețea de magazine și puncte service partenere.
Pentru a vă bucura de produsul cumpărat, vă rugăm să parcurgeți cu atenție manualul de utilizare. Prin respectarea instrucțiunilor, o să aveți garanția unei utilizări îndelungate.
Compania RURIS lucrează continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica printre altele forma, înfățișarea și performanțele acestora, fără a avea obligația de a comunica acest lucru în prealabil.

Vă mulțumim încă o dată că ați ales produsele RURIS!

Informaţii şi suport clienţi:
Telefon: 0351.820.105
e-mail: **info@ruris.ro**

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 ATENȚIONĂRI PE UTILAJ



Avertizare! Pericol!



Atenție! Material inflamabil.



Atenție la frezele rotative. Țineți mâinile și picioarele departe pe durata funcționării utilajului.



Atenție! Atmosferă asfixiantă. Nu porniți utilajul în spații închise.



Atenție! Nu porniți utilajul cu protecția curelelor demontată.



Atenție! Suprafețe fierbinți.



Atenție! Pericol de vătămare corporală a persoanelor aflate în apropierea utilajului.



Atenție! Porniți frezele doar cu apărătorile montate.



Atenție! Păstrați distanța.



Operatorul trebuie să poarte Echipament Personal de Protecție (PPE). Dacă mașina este în uz, trebuie să purtați ochelari de protecție împotriva obiectelor proiectate în aer, trebuie purtate elemente de protecție a auzului cum ar fi casca izolată acustic.



Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.



Nu atingeți elementele în mișcare ale utilajului.



Nu aruncați utilajul sau părțile componente ale acestuia la gunoiul menajer.



Nu introduceți mâna.

2.2 AVERTIZĂRI

Exersare:

a) Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizarea corectă a utilajului.

b) Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni să folosească utilajul.

c) Nu lucrați niciodată când oamenii, în special copiii sau animalele de companie sunt în apropiere.

d) Utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele care apar asupra altor persoane sau asupra proprietății acestora.

Pregătire:

a) În timpul lucrului, purtați întotdeauna încălțăminte de protectie și pantaloni lungi. Nu folosiți utilajul când sunteți desculț.

b) Inspectați cu atenție zona în care va fi utilizat echipamentul și îndepărtați toate obiectele care pot fi aruncate de utilaj.

c) AVERTISMENT - Benzina este foarte inflamabilă:

- depozitați combustibilul în recipiente special concepute.

- realimentați numai în aer liber și nu fumați în timpul realimentării.

- adăugați combustibil înainte de a porni motorul. Nu scoateți niciodată capacul rezervorului și nu adăugați benzină în timp ce motorul funcționează sau când motorul este fierbinte.

- dacă s-a vărsat benzină pe utilaj, nu încercați să porniți motorul, îndepărtați utilajul de zona de scurgere și evitați crearea oricărei surse de aprindere până când vaporii de benzină s-au evaporat.

- asigurați-vă ca bușonul rezervorului etanșează la strângere. Daca acesta s-a deteriorat, înlocuiți-l.

d) Dacă toba de esapament s-a deteriorat, înlocuți-o.

e) Înainte de utilizare, verificați întotdeauna vizual părțile componente ale utilajului. Înlocuiți elementele și șuruburile uzate sau deteriorate.

Operarea:

a) Nu porniți motorul în spații închise unde se pot acumula vapori periculoși de monoxid de carbon.

b) Lucrați doar la lumina zilei sau în spații cu lumină artificială bună.

c) În timp ce folosiți utilajul, mergeti dupa acesta, nu alergați.

d) Fiți extrem de precauți când schimbați direcția pe pante. Nu folosiți utilajul in pante mai mari de 10°.

e) Când lucrați în pantă, păstrați rezervorul de combustibil puțin peste jumătate pentru a minimiza riscul de scurgere al combustibilului.

e) Fiți extrem de precaut când folosiți utilajul în marșarier sau cand îl trageți spre dumneavoastră.

f) Porniți motorul cu grijă, conform instrucțiunilor producătorului și cu picioarele departe de cuțitele tăietoare.

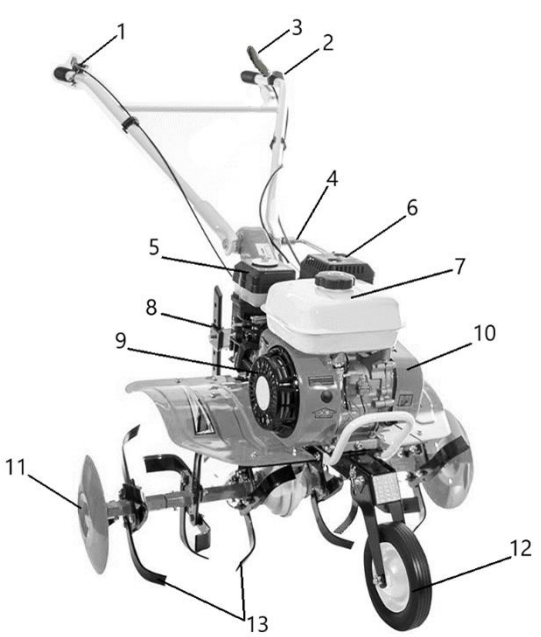
g) Nu puneți mâinile sau picioarele lângă sau sub părțile componente ale utilajului, aflate în mișcare.

h) Opriți motorul înainte de realimentare sau cand plecați de langă utilaj.

i) Nu blocați maneta de cuplare ambreiaj. Înainte de utilizare asigurați-vă ca aceasta funcționează corespunzător.

3. PREZENTARE GENERALĂ A UTILAJULUI

Motosapa este compusă din următoarele elemente:



1. Manetă accelerație
2. Comutator On/Off
3. Manetă cuplare ambreiaj
4. Manetă reglaj coarne
5. Filtru de aer
6. Tobă eșapament
7. Rezervor combustibil
8. Suport reglaj adâncime
9. Demaror
10. Apărătoare curea
11. Taler
12. Roată transport
13. Cuțite tăietoare

4. DATE TEHNICE

ATENȚIONARE:

Motosapa nu este livrată cu ulei în unitatea motor. Înainte de punerea în funcțiune, verificați și completați cu ulei recomandat pentru motor, conform instrucțiunilor din manual.

În baia de ulei a motorului există ulei sub nivel, acesta fiind doar pentru conservare și nu pentru funcționare.

Motor	General Engine
Ciclu de funcţionare	4 timpi
Putere motor	7 CP
Capacitate cilindrică	208 cc
Sistem de aprindere	Electronic
Manetă oprire urgenţă	-
Pornire	Manuala
Sistem iluminat	-
Schimbător de viteze	Confort
Transmisie	Curea şi lanţ
Carcasă transmisie	Aliaj Aluminiu
Acţionare cabluri	Mecanica
Viteze	2 înainte + 1 înapoi
Lățime de lucru	560-830 mm
Adâncime de lucru	150-250 mm
Combustibil	Benzină fără plumb
Capacitate rezervor	3l
Consum mediu combustibil	1 l/h
Baie de ulei motor	0.6l
Baie de ulei transmisie	1.5l
Greutate	80 kg
Suprafaţă medie lucrată	600-1000 mp/h
Vibrații mâner	stânga 4.84m/s² - dreapta 5.82m/s²
Garanţie produs	24 luni

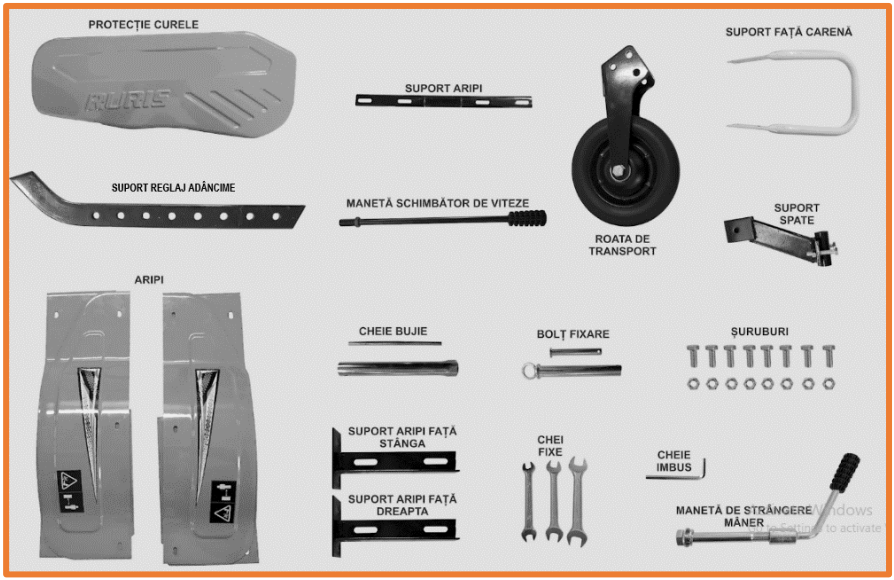
Folosiți utilajul în scopul pentru care a fost conceput, folosind doar accesoriile originale RURIS. Orice altă utilizare ar putea fi periculoasă și ar putea dăuna echipamentului. A nu se utiliza pentru a cultiva un teren care conține roci, pietre, sârme sau orice alte materiale dure.

Schimbați uleiul de motor la fiecare 25 ore de funcționare, iar la transmisie la fiecare 50 ore de funcționare sau 6 luni

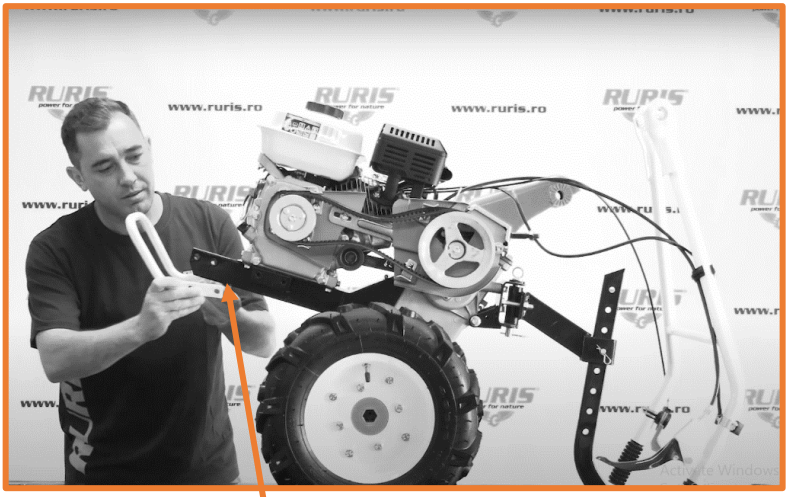
5. MONTAJUL

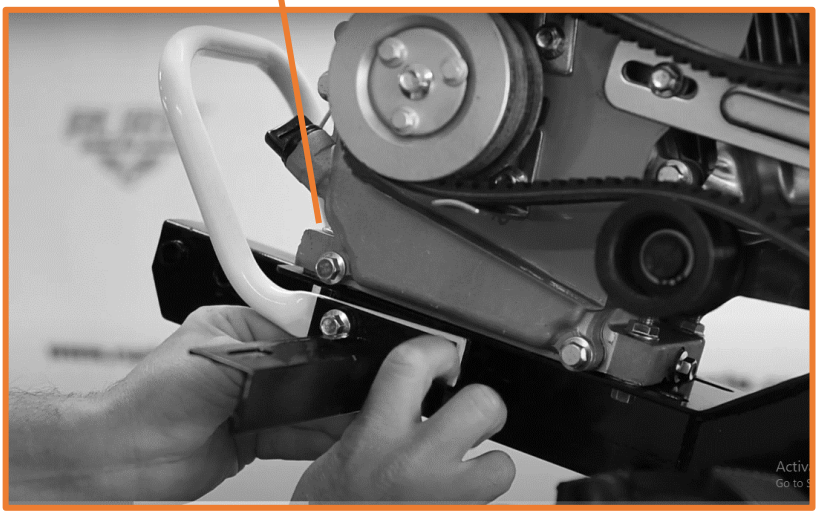
Montajul video poate fi vizionat la adresa : https://www.ruris.ro/filme-montaj

Piese componente



Montați suportul față si suporturile aripilor stânga / dreapta.

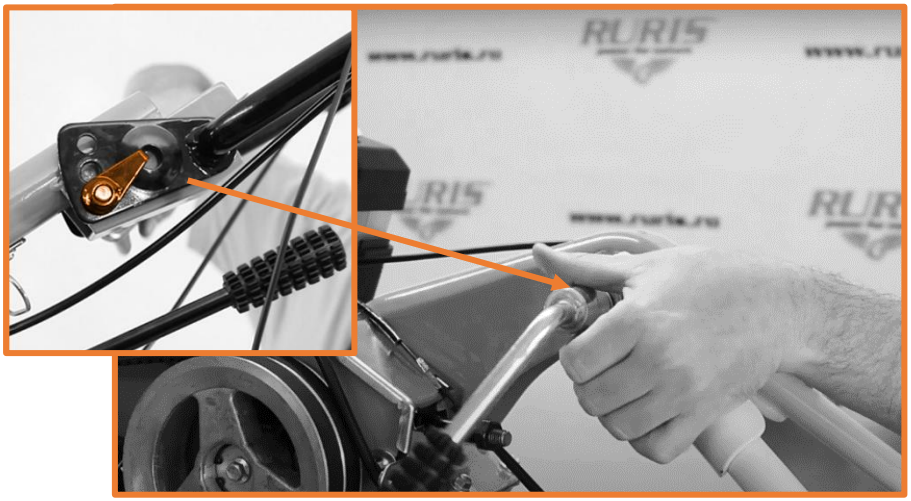




Montați roata față și asigurați cu șurub + bolț



Montați coarnele și fixați-le cu maneta de strângere mâner. (în funcție de modelul de coarne)



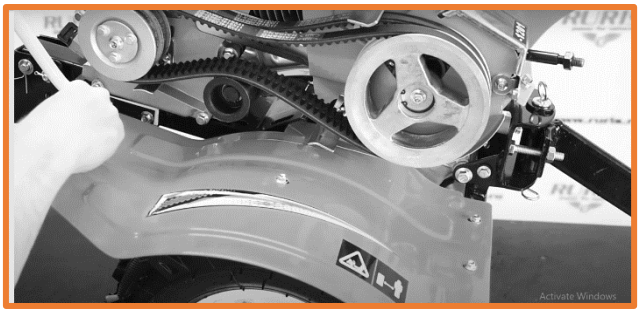
Montați suportul din spate al aripilor.



Montați airpile de protecție.

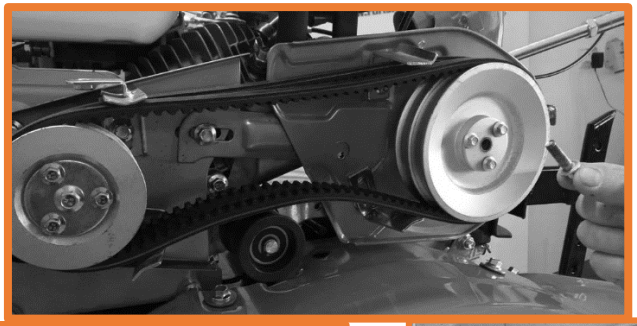


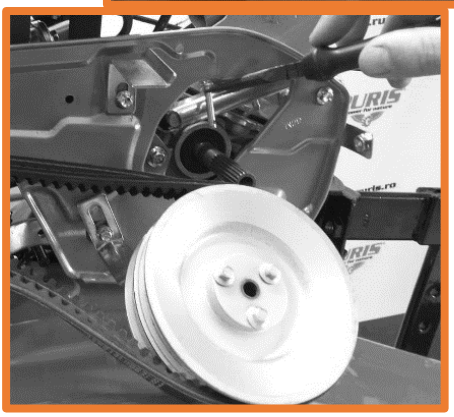


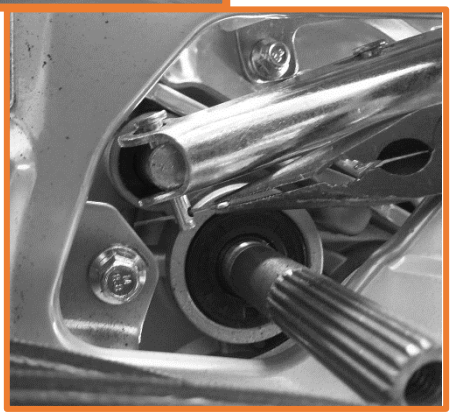


Schimbatorul de viteze se montează și se blochează cu ajutorul bolțului – siguranței.

Pentru a realiza acest lucru este necesară demontarea fuliei folosind o cheie inelară.







Monatați protecția curelelor și fixați-o cu șuruburi.



Imaginile sunt cu caracter informativ, furnizorul își rezervă dreptul de a aduce modificări structurale și functionale față de utilajul prezentat în acest manual.

6. ALIMENTAREA CU COMBUSTIBIL ȘI ULEI

6.1 ALIMENTAREA CU ULEI

Alimentarea cu ulei a motorului

Înainte de pornirea motorului, alimentați motorul cu ulei RURIS 4T-MAX sau un ulei de clasificare API: CI-4/SL ori superioara acesteia.

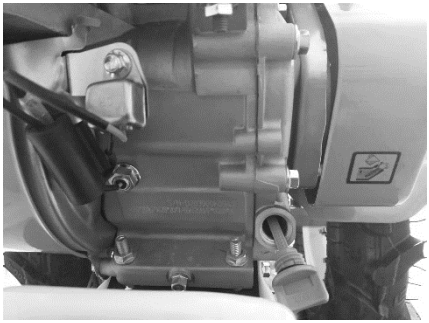
Motosapa nu se livreaza cu ulei în motor.

Capacitate baie ulei motor 0,6L

ATENȚIONARE:

- Nu utilizați mersul înapoi pentru săpat sau transport pe o distanță mai lungă de 10m, pentru o singură acționare.

- Verificați dacă nivelul de ulei este corect, prin desfiletarea bușonului (joja de ulei) situat pe carterul motor și observați dacă uleiul ajunge până la primul filet de sus, la partea superioară de umplere. Verificarea se realizează având motorul poziționat în plan orizontal.



ATENȚIONARE:

Întotdeauna, înainte de fiecare pornire trageți ușor de cel mult 4 ori de sfoara demarorului de la motor (butonul de pornire pe pozitia OFF) pentru ca uleiul să pătrundă în toate orificiile cilindrilor, supapelor.

În caz contrar, dacă încercați pornirea bruscă a motorului prin tragere directă a sforii demaror, riscați griparea motorului sau avarierea gravă a acestuia.

Alimentarea cu ulei a transmisiei

Capacitatea băii de ulei a transmisiei este de 1500 ml.

Folosiți ulei de transmisie RURIS G-Tronic sau un ulei de clasificare API: GL-4 ori superioară acesteia. Nivelul maxim de ulei al reductorului este la partea inferioară a orificiului de alimentare situat pe partea dreaptă a reductorului.

Motosapa nu este livrată cu ulei în baia reductorului.

SCHIMBUL DE ULEI LA TRANSMISIE SE FACE LA FIECARE 50 ORE FUNCȚIONARE

6.2 ALIMENTAREA CU COMBUSTIBIL

Folosiți combustibil de calitate din stații Peco autorizate.

Alimentați cu combustibil tip BENZINĂ FĂRĂ PLUMB de cea mai bună calitate, folosind o pâlnie de metal, în spații deschise și departe de surse de foc sau scântei, care ar putea provoca un incendiu.

ATENȚIONARE:

Nu alimentați pe sol sau în preajma plantelor, deoarece riscați deteriorarea mediului înconjurător.

7. VERIFICĂRI PRE-OPERARE

1. Verificați dacă toate șuruburile sunt strânse și ajustați-le dacă este cazul.
2. Verificați fiecare mâner al ghidonului (maneta de accelerație, schimbătorul de viteze și marșarier) pentru a verifica funcționalitatea lor. Dacă pozițiile mânerelor sunt incorecte, reglați-le pentru a fi în pozițiile corespunzătoare.
3. Mutați schimbătorul de viteze în poziția neutră.
4. Completarea uleiului.
    - Umpleți baia de ulei a motorului cu ulei de lubrifiere RURIS 4T- MAX.
    - Așezați utilajul pe o suprafață plană în timp ce alimentați cu ulei de transmisie în cutia de viteze.
    - Pentru a verifica nivelul de ulei folosiți joja de ulei, uleiul trebuie să fie la nivel maxim.
    - Verificați scurgerile de ulei.

- Adăugați ulei în filtrul de aer .

5. Curățați unitatea de praf si murdărie, în special filtrul de aer.

8. PERIOADA DE RODAJ

Motosapa trebuie să funcționeze 5 ore în sarcină ușoară. După acestă perioadă, faceți schimbul de ulei atât la transmisie cat și la motor. Alimentaţi apoi baia de ulei a transmisiei cu ulei RURIS G-Tronic sau un ulei de clasificare API: GL-4 ori superioară acesteia, cât și baia de ulei a motorului cu ulei RURIS 4T-MAX sau un ulei de clasificare API: CI-4/SL ori superioară acesteia.

La motosapă se va folosi benzină fără plumb.

Recomandat este ca înainte de utilizare, benzina să fie decantată și filtrată prin sită metalică.

9. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Este interzis mersul motorului la ralanti fără sarcină, mai mult de 5 minute deoarece riscați să deteriorați curelele de transmisie.

Motorul care echipează motosapa dumneavoastră are rodajul făcut în fabrică şi nu necesită rodaj la ralanti.

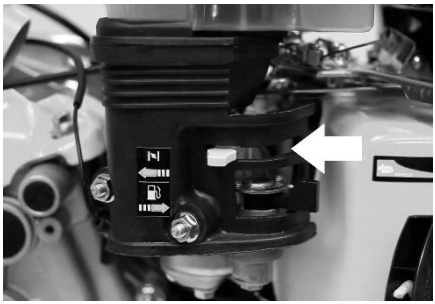
Înainte de a pune în funcțiune Motosapa, trebuie să vă asigurați că următoarele condiții sunt îndeplinite :

- umpleți recipientul filtrului de aer cu ulei curat de motor, până la nivelul maxim indicat
- pe o rază de 5 metri de o parte și de alta a motosapei, nu sunt persoane sau obiecte cu care aceasta ar putea intra în contact

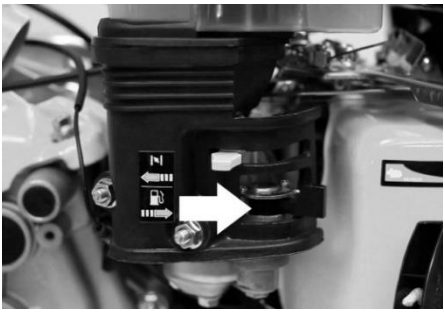
- motosapa este așezată în poziție orizontală
- roata frontală este montată și ridicată față de sol
- motorul are ulei în baie la nivel maxim
- cutia de viteze are uleiul la nivel maxim
- motorul are un minim de 500 ml benzină în rezervor
- cuțitele tăietoare sunt asigurate cu bolțurile de fixare sau, dacă se montează roțile de transport, acestea sunt asigurate cu bolțurile de fixare, iar presiunea în anvelopă este cuprinsă între 1,5-2 bar
- toate șuruburile motosapei sunt strânse corespunzător

Pornirea motorului

- pozitionati clapeta de șoc în sensul indicat pentru pornirea la rece.



Pozitionati clapeta robinetului de benzină în sensul indicat.



- trageți de 4 ori, ușor, la sfoara demaror, pentru a amorsa cu ulei toate orificiile interne ale motorului
- acționați la maxim maneta de accelerație (în poziţia H)
- puneti butonul PORNIT/OPRIT pe pozitia ON



- trageți constant și ferm la sfoara demaror de la motor, după pretensionarea acesteia (trageți ușor până întâmpinați rezistența compresiei motorului)
- poziționați schimbătorul în treapta dorită și cu mâna stângă acționați prin strângere maneta de acționare a cuțitelor tăietoare. Acestea vor începe să se rotească
- deplasați ușor până la capăt de cursă în sensul opus clapeta de șoc, până când motorul funcționează la parametrii, adică nu are simptome de oprire

ATENȚIONARE:

Eliberați maneta de acționare a cuțitelor tăietoare și acestea se vor opri.

În cazul în care auziți un zgomot continuu de patinaj la cuplare, sau dacă motosapa nu se deplasează, verificați încă o dată cablul de acționare al cuțitelor tăietoare, deoarece acesta a fost reglat pe o cursă scurtă.

NOTĂ:

Cuplarea trebuie să se facă întotdeauna la turația maximă a motorului, deoarece, în caz contrar riscați deteriorarea curelei.

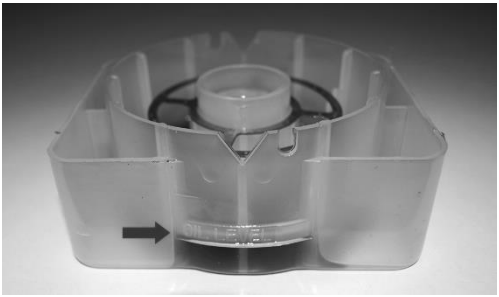
În acest moment puteți începe operația de săpat a solului.

10. SIMPTOMATICĂ PROBLEME PORNIRE

- verificați dacă uleiul în motor este la nivel, deoarece motorul care echipează motosapa dumneavoastră poate fi dotat cu un senzor de ulei care întrerupe scânteia la bujie în cazul în care acesta nu este la nivel maxim în motor
- verificați dacă robinetul de combustibil este deschis în poziția indicată
- verificați dacă aveți combustibil în rezervor și dacă este corespunzator (sa nu fie alt fel de combustibil decât cel indicat sau cu vechime mai mare de 1-2 săptămâni)
- verificați dacă maneta de accelerație este acționată la maxim
- verificați dacă clapeta de șoc este acționată pe poziția închis
- verificați dacă filtrul de aer nu este îmbâcsit cu impurități
- schimbati bujia cu o bujie noua

11. ÎNTREȚINERE

- după fiecare utilizare curățați filtrul de aer și înlocuiți uleiul din camera filtrului, cu unul curat, la nevoie, sau odata cu înlocuirea uleiului din motor.
-



- după fiecare utilizare curățați cuțitele tăietoare și verificați-le
- după fiecare utilizare ungeți cu vaselină axul pe care sunt fixate cuțitele tăietoare
- reglați cablurile în cazul în care sesizați că cuțitele nu răspund la comenzi sau se opresc în sarcină
- schimb ulei transmisie/motor la fiecare 50/25 ore de funcţionare sau 6 luni.

Notă: Toate operațiile legate de mentenanță, ajusture si service trebuie să se efectueze cu motorul utilajului oprit.

Montarea/demontarea curelei de antrenare a transmisiei

Aceasta se face după cum urmează:

- demontarea capacului lateral al carcasei de protecție
- demontarea efectivă a curelei
- montarea noii curele de transmisie
- montarea capacului de protecție

În cazul în care demontați întinzătorul curelei, aceasta va fi montată și aliniată, după noua curea prin păstrarea poziției inițiale a bucșei de reglaj sau rotirea acesteia la 180 grade conform pasului 7 din ghidul de montaj, astfel aceasta va fi pe aceeași axă, protejând și nedeteriorând cureaua de transmisie.

NOTĂ:

Înlocuirea fuliilor se va face numai în Service autorizat, deoarece acestea au strângeri diferite a șuruburilor care le fixează.

În cazul în care după o perioada îndelungată de lucru, întinzătorul nu mai funcționează la maximum, cureaua patinând în sarcină, se va efectua reglajul cablului de acționare.

12. AMBALAREA ȘI DEPOZITAREA UTILAJULUI

12.1 AMBALAREA

Ambalarea este făcută în cutii de carton, închise, pentru o deplasare ușoară.

În interiorul acesteia găsiți:

- manualul de utilizare
- certificatul de garanție
- motosapa
- trusa de chei

12.2 DEPOZITAREA

- Motosapa trebuie să fie depozitată într-un loc uscat, cu acoperiș și protejată contra umezelii, în încăperi cu geamuri și ventilație corespunzătoare
- Carburantul trebuie golit din rezervor, se închide robinetul de benzină și se lasă utilajul să funcționeze pâna se consumă tot combustibilul din carburator.
- Părțile metalice active trebuie unse cu vaselină
- Trebuie lăsat uleiul în baia motorului pe timpul depozitării
- Uleiul de motor trebuie înlocuit, dacă motosapa a fost depozitată mai mult de 6 luni.

13. ACCESORII COMPATIBILE CU UTILAJUL

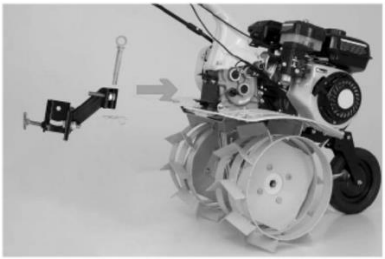
Rariță reglabilă 	**Plug de îngropat (rariță) TS103** 	**Dispozitiv de scos cartofi TS** 
Cultivator TS103 	**Cultivator multifuncţional cu două rariţe** 	**Lamă de zapadă** 
Semănătoare precizie înaltă PTS2 	**Semănătoare pe 3 rânduri TS3** 	**Set roţi cauciuc 400x8 TS103** 

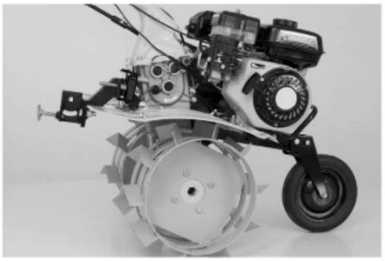
Set roți metalice 350 TS 103 	**Set roți metalice 400 TS 103** 	**Reductor TS100** 
Set manicot universal cu blocator TS103 	**Set manicot universal TS103** 	**Set manicot cu blocator CRT280** 
Pompă apă pentru motosăpătoare 	**Remorcă: Încarcatură: 550 kg** 	**Remorcă: Încarcatură: 450 kg** 
Accesoriu tractat Navigator 88 	**Sistem de cosit cu tambur CRT570** 	**Adaptor accesorii** 

Notă: Nu folosiți alte tipuri sau alte dimensiuni de anvelope față de cele recomandate de către producător.

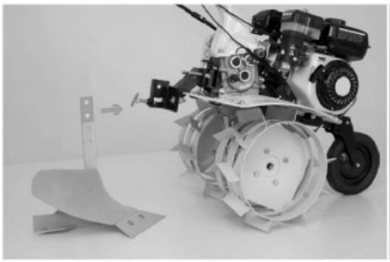
14. CUPLAREA ACCESORIILOR

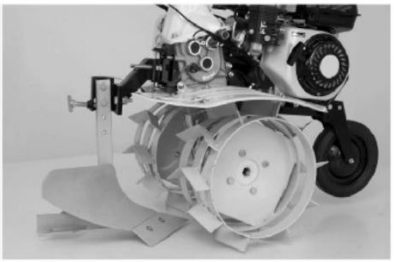
14.1 CUPLARE PLUG





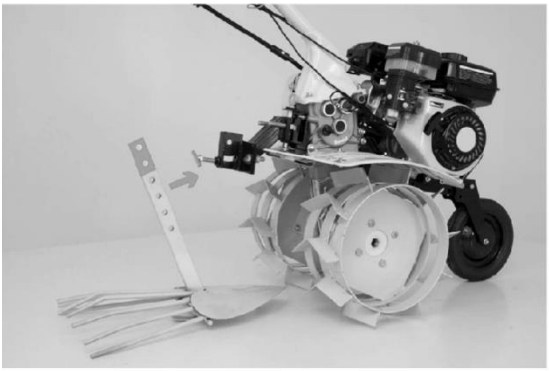
1. Se montează adaptorul de accesorii și se fixează cu bolț.



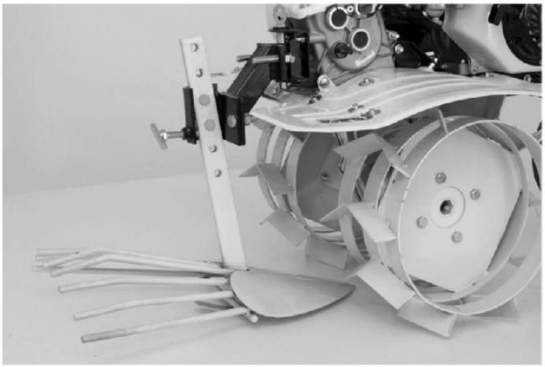


2. Se cuplează plugul pe adaptor și se fixează cu două șuruburi.

14.2 CUPLARE DISPOZITIV DE SCOS CARTOFI

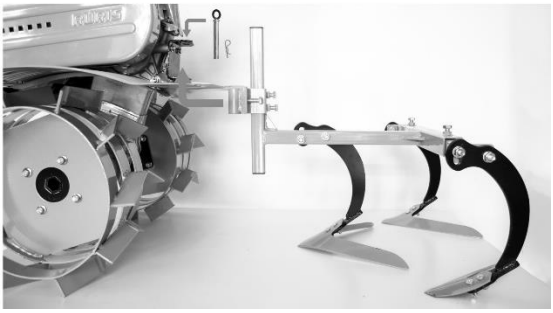


1. Se folosește adaptorul de accesorii

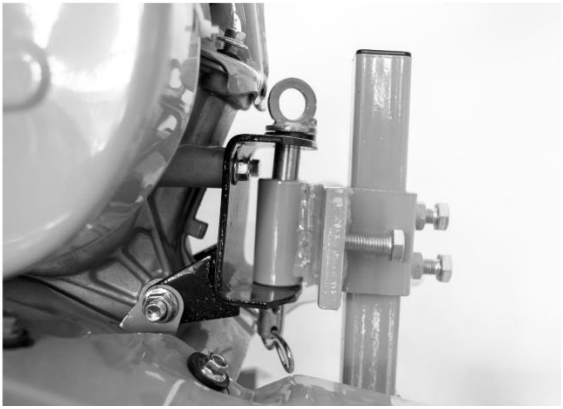


2. Se montează dispozitivul de scos cartofi și se fixează cu două șuruburi

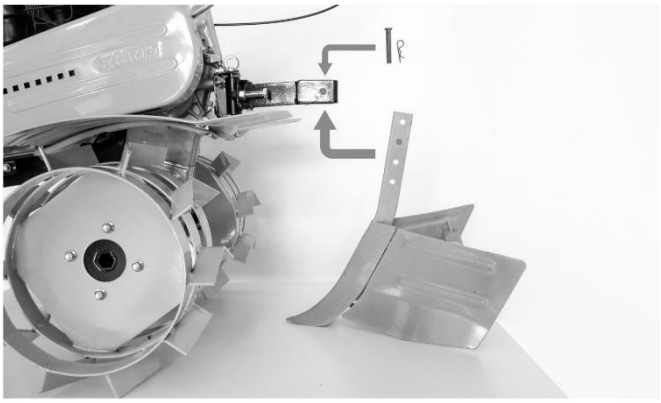
14.3 CUPLARE CULTIVATOR



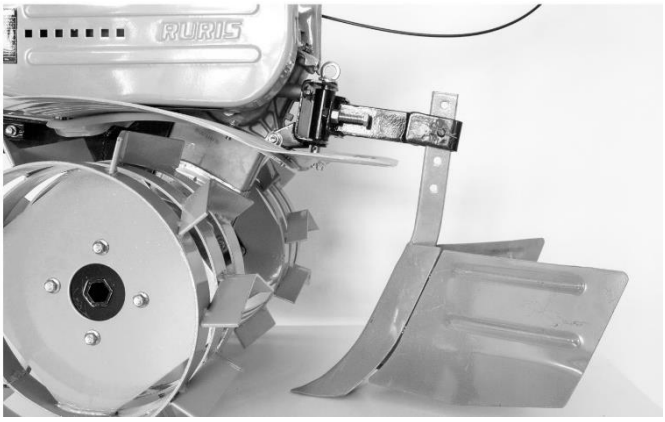
1. Cultivatorul se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare



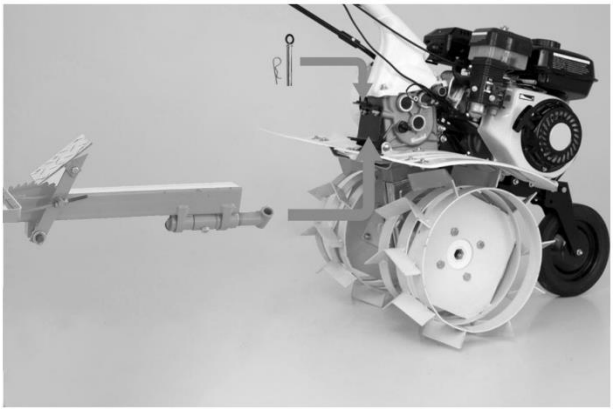
14.4 CUPLARE RARIȚĂ REGLABILĂ



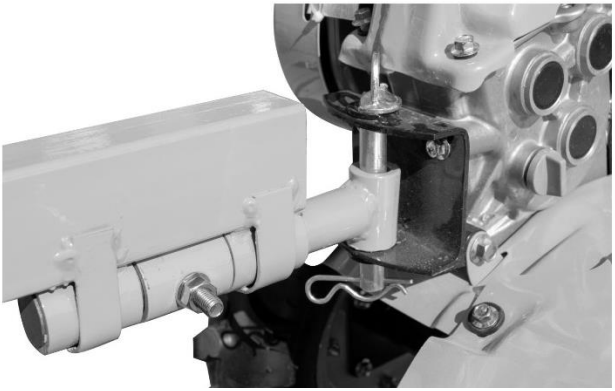
1. Rarița se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare



14.5 CUPLARE REMORCĂ



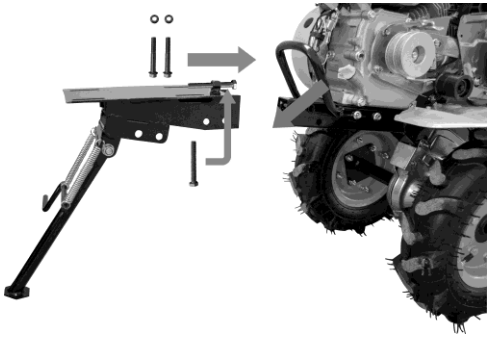
1. Remorca se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare



14.6 CUPLARE POMPA DE APĂ

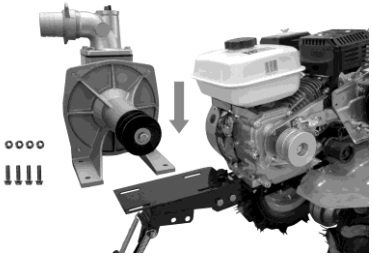
Pasul 1

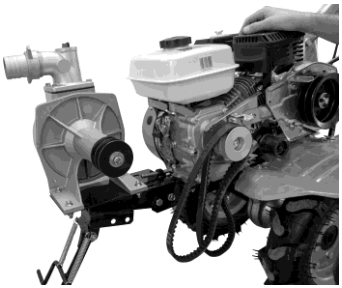
Se detașează mânerul motosapei, apoi se montează piciorul pompei cu ajutorul celor 2 șuruburi. În prealabil se montează șurubul de reglare al curelelor.



Pasul 2

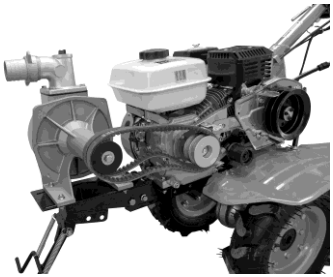
Se montează corpul pompei cu ajutorul celor 4 șuruburi.





Pasul 3

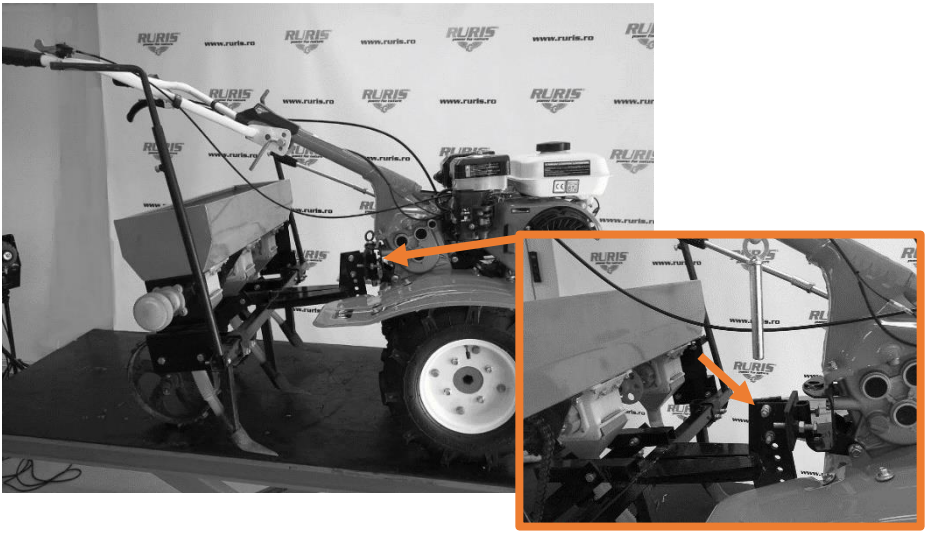
Se montează cele două curele și se reglează cu ajutorul șurubului.





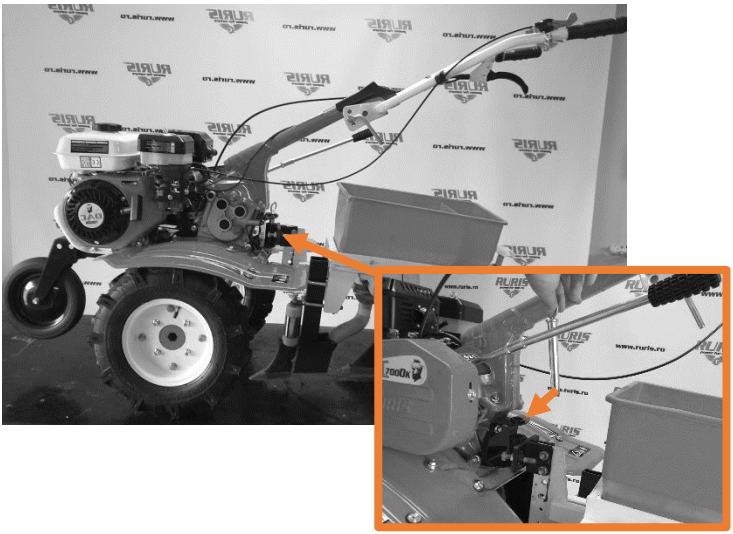
14.7 CUPLARE SEMANATOARE PE 3 RANDURI TS3

1. Semănătoarea se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare



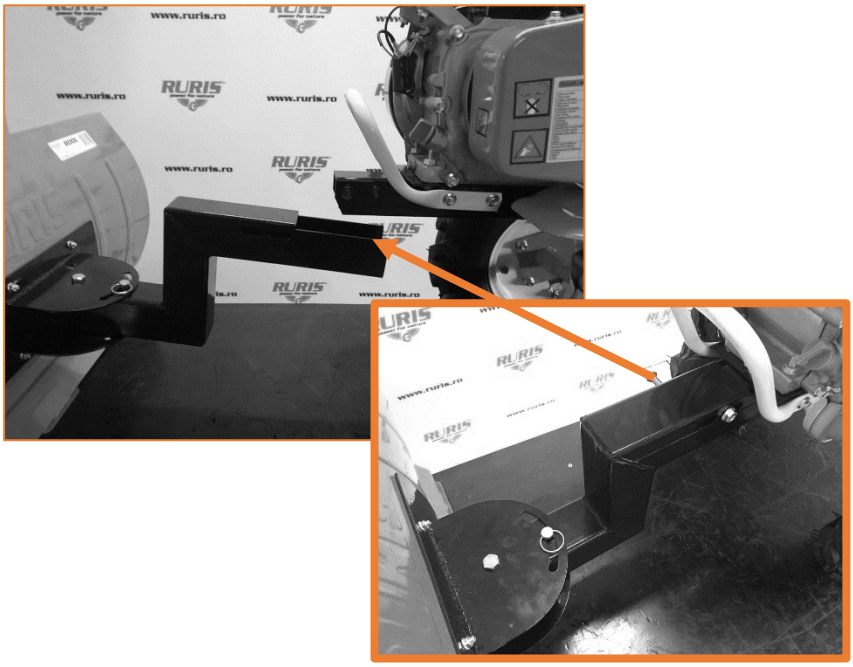
14.8 CUPLARE SEMĂNĂTOARE PRECIZIE ÎNALTA PTS2

1. Semănătoarea se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare



14.9 CUPLARE LAMA DE ZĂPADĂ

1. Lamă de zapadă se cuplează folosind șuruburile din dotare



15. CUPLARE SUPORT REGLAJ ADÂNCIME SI PLUG DE ÎNGROPAT

1. Suportul de reglaj adâncime și plugul se cuplează folosind șuruburile din dotare





15.1 SISTEM DE COSIT CRT

1, Ghidul de montaj se află în cutia accesoriului

